Книга
о бракосочетавшихся сержа
по м. Чудову
за 1858 годъ

Новгородской
Госуд. Ремесл. School
Опись 67
Папка 3
№ 417

Метрич. книги о бракахъ и разводахъ за 1856 и 1857 годы нет —

Житомирский
Опись № 67
Дело № 417
Опись 3

Книга

Для записи расписки дворовъ по крестьянству

будучему по 1858 годъ.

Сто

Б. Книга для записки сочетанія браковъ между Евреями на 1858 годъ.

Часть II о бракосочетавшихся

№	Лета Женскаго	Лета Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу.)	Число и мѣсяцъ Христіанск.	Число и мѣсяцъ Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
1	20.	19.	Арнонъ Шмаонъ и Арнонъ Шлемай	25.	22.	Запись: Невѣсту Эсфирь на сумму 320 Злотыхъ и съ Записью подписали Свидѣтели Ицикъ Хаимъ Шмуйловичъ и Самуилъ Бабаевъ Пукиновъ	Отправились къ Бракосочетанію Жениховъ Сынъ Шмуйловичъ въ брачныя отношенія вступаетъ Невѣсту Бѣлинскій дочь Гершензонъ Бѣлинскій
2.	18.	20.	Арнонъ Шлемай и Мошенъ Шмуйловичъ	25.	22.	Запись: Невѣсту Эсфирь на сумму 320 Злотыхъ и съ Записью подписали Свидѣтели Ицикъ Хаимъ Шмуйловичъ и Гершенъ Вайнштокъ	Бракосочетаніе Жениховъ Сынъ Шмуйловичъ вступаетъ въ брачныя отношенія Невѣсту Арнобій дочь Эсфирь Шмуйловичъ
3	23.	29.	Арнонъ Шлемай	29.	26.	Запись: Невѣсту Бодоцкую 120 Злотыхъ и съ Записью подписали Свидѣтели Ицикъ Хаимъ Самуилъ Бабаевъ Пукиновъ и Шмуйловичъ Жениховъ	Бодоцкій Шмуйловичъ Жениховъ Сынъ Шмуйловичъ вступаетъ въ брачныя отношенія съ Бодоцкую дочь Мордуха Бодоцкаго
итого	три 3.	–					

1858 года Февраля 1го дня сія книга на 30 листахъ за истекшій годъ мною оканчивается и въ ней всѣмъ прописано женящихся и замужествующихся, свидѣтельствуемъ

Гисенскій Еврейскій Раввинъ

Сочиненіе Хозяинъ

Кагалъ Шидловъ Радомысльскій

Раввинъ

2

ספר לכתוב בו נשואי של יהודים משנת אלף תת"ל לכפין היונים

חלק שני מן נשואין

מספר התחנות	כמה שני האשה	כמה שני הבעל	מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום, והודש, החתונה יהודי	יום, והודש, החתונה יוני	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחיבות, על איזה כך ניתנו, ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין. משם אבי הבעל, וחאשה, וטה מעמדם,
1.	20.	19.	[illegible]	25.	22.	[illegible] 320 [illegible]	[illegible]
2.	18	20.	[illegible]	25.	22.	[illegible] 320. [illegible]	[illegible]
3	23	29.	[illegible]	29.	26.	[illegible] 120 [illegible]	[illegible]

итого

Часть II о бракосочетавшихся.

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу.)	Число и мѣсяцъ: Христіанск.	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
4.	22.	29.	[illegible]	6.	4.	[illegible]	[illegible]
итого Дѣвиц 1	"	"					
			1858 года Марта 1го дня Мы нижеподписанные Мировой Судья Сурской Дубовской Управленія			Мы нижеподписанные Свидѣтели: Казначей Ревизоръ	Мировой Судья Мордухай Шаевичъ Ревизоръ Ф. В. Неймеровъ
5.	38.	42.	[illegible]	18.	15.	[illegible]	[illegible]
итого Дѣвиц 1	"	"					
			1858 года Апрѣля 1го дня Мы нижеподписанные Мировой Судья Сурской Дубовской Управленія			Мы нижеподписанные Свидѣтели: Казначей Ревизоръ	Мировой Судья Мордухай Шаевичъ Ревизоръ Ф. В. Неймеровъ

חלק שני מן נשואין

מספר הנתונות	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום, והודש, החתונה: יהודי	יום, והודש, החתונה: יוני	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך ניתנו, ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין. ושם אבי הבעל, ומה האשה, ומה מעמדם,
4.	22.	29.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5.	38.	42.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Часть II о бракосочетавшихся.

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу.)	Число и мѣсяцъ: Христіанск.	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
6	30.	37	Абрамъ Гершковичъ Кравчинскій и Аронъ Мушкатъ	Апрѣля 8.	Адаръ 6.	Записей Кевиу Ведавро на Сумму 160 злотыхъ и свидѣтельствовано Свидѣтелями Шеломо Вельмаръ Кипермаръ и Хаимъ Либеръ Пукисъ	Чистокровный Мещанинъ Мойшенъ Ицекъ Ицекъ Ицек

Часть II о бракосочетавшихся.

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу.)	Число и мѣсяцъ: Христіанск.	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
8.	37	40.	Мошко Мирхам и Арон Мирмана	Мая 22.	Сивана 21.	Ханиель Давидович Взрослый по сумме 160 злотых с свидетелями Ханиель Мендель Ханиель Либер Мужчина и Шмуль Вельман Витебск	Взрослый Давидович Еврейской Публичный М. Либер Мещанин Еврейской Арон Шмуйлович Еврейской. Вступил во 2-й брак от взрослого Сурудо Довидовича Пуковского брилиова
итого	24	6					
	2						
			1858. Года			Хана 1-я Дочь	Что сей		Во исполненіи	Мой	Мосевич		Казано	Вогуно
			и			Мотя Михаилъ	Пол		ровности,	Сватомъ	Свидетелем			
			Чинъ Духовнаго Еврейскаго			Старостой	Хойна Вол							
			Правленія —			Казначей	Шмуйлович							
						Рувим	Нейман							
9.	19.	21.	Арон Мирмана и Мана Коперман	Мая 6.	Сивана 6.	Ханиель Давидович Взрослый по сумме 320 злотых с свидетелями Ханиель Мендель Ханиель Либер Гурко Вайцман Пуково	Взрослый Мещанин Витебск Вступил во 2-й брак от взрослого Сурудо Довидовича Пуковского Вилевича

מספר הדרשות	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום, והדש, החתונה: יוני	יום, והדש, החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה כך ניחנו, ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין. ושם אבי הבעל, וחאשה, ומה מעמדם,
8.	37	40.	[illegible]	מאי 22.	סיון 21.	[illegible] 160. [illegible]	[illegible]
2							
9.	19.	21.	[illegible]	מאי 6.	סיון 6.	[illegible] 320 [illegible]	[illegible]

Часть II о бракосочетавшихся.

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу.)	Число и мѣсяцъ: Христіанск:	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
10.	22.	28.	Мошко Мартсонъ и Нейтманъ	Іюня 28.	Тамуз 28.	Данный Кевсу Дерабану на сумму 320 Фолотыхъ и въ данномъ подписанномъ свидѣтельствѣ Шеломо Бенъ Нахманъ Кинцманъ и Залманъ Либеръ Путкинъ	Вдовѣ Мошко Мордухаевичу Бродскій Мошко объявилъ сразу Кинцманъ Ен. 2-брака съ Мордухаевичемъ Бенціо Рубинштейнъ покойнаго с. Аннопольскаго Еврейскаго общества
итого	2	Серд 2.					
			1858 года Іюля Мѣсяца нижеписанныя Еврейскаго Правленія —			1. дня Мы, С. Д. Книга Неисправностей Отметки Казначея Гавриилъ	Во женскомъ Домѣ Мы, нижеписанныя Свидѣтельствуемся Зойнатвой и сраки дочь Шимоновы разведенныя Д. Нейманъ
11.	19.	20	Мошко Мартсонъ и Нейманъ	Іюня 24.	Тамуз 25.	Данный Кевсу Дерабану на сумму 320 Фолотыхъ и въ данномъ подписанномъ свидѣтельствѣ Нахманъ Кинцманъ и Аншель Кантеръ	Отъ Сторонъ Ханстантинъ Ханъ Ханъ Еврейскаго общества Бенціонъ Бенцинъ въ 1-мъ бракѣ съ мѣщанкой Бенціонъ Фрейнъ дочь Ахиновъ Сигай Нефтъ Мейеровой

חלק שני מן נשואין

מספר החתונות	כמה שני: אשה	כמה שני: בעל	מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום, והודש, החתונה: יהודי	יום, והודש, החתונה: יוני	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך ניהנו, ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין. ושם אבי הבעל, וחאשה, ומה מעמדם,
10.	22.	28.		תמוז 28.	יוני 28.		
	2	2					
11.	19.	20.		תמוז 25.	יוני 24.		

Часть II о бракосочетавшихся.

№	Лѣта Женскаго.	Лѣта Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу.)	Число и мѣсяцъ Христіанск.	Число и мѣсяцъ Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
12.	20.	21.	Мошко Мартсатъ и Нейшимъ	Іюнь 24.	1860 25.	Данилъ Хевелъ Дерунцу по Сумма 320. Вламбръ и Данилъ подписали Свидѣтели Шмелка Вельмъ Кипрманъ и Шмелка Видель Мизинбергъ —	[illegible]
13.	19.	18.	Мошко Мартсатъ и Нейшимъ	24.	25.	Данилъ Хевелъ Дерунцу — посумма 320 Вламбръ и Данилъ подписали Свидѣтели Шмелка Вельмъ Кипрманъ и Дувида [illegible]	[illegible]
14.	19.	20.	Мошко Мартсатъ и Нейшимъ	24.	25.	Данилъ Хевелъ Дерунцу по сумма 320. Вламбръ и Данилъ подписали Свидѣтели Ицка Гершко Вельмъ и Шая [illegible]	[illegible]

חלק שני מן נשואין

מספר הכתובות	כמה שני האשה	כמה שני הבעל	מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום, והודש, החתונה יומי	יום, והודש, החתונה יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך ניתנו, ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין. ושם אבי הבעל, ואשה, ומה מעמדם,
12.	20.	21.	[illegible]	24.	25.	[illegible] 320. [illegible]	[illegible]
13.	19.	18.	[illegible]	24.	25.	[illegible] 320. [illegible]	[illegible]
14.	19.	20.	[illegible]	24.	25.	[illegible] 320. [illegible]	[illegible]

Часть II о бракосочетавшихся.

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу.)	Число и мѣсяцъ Христіанск.	Число и мѣсяцъ Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
15.	20.	18.	Мошко Мордвинъ и Гершъ Хаимъ Лаевъ	Іюль 24.	Ав 25.	Данилъ Ноевичъ Дерунъ на сумму 320 Рублей и съ Данилъ подписанъ Свидѣтельствовали Иванъ Ивановичъ Кимерманъ и Давидъ Ровинскій	Гершъ Мошковичъ Мордвинъ Мошко Гершовичъ Мордвинъ Хаимъ Вениаминовичъ Дерунъ Сарра Вениаминовна Дерунъ Шидловскій Никифоровичъ М. Гр.
Итого	2	2					
			1858 Года Августа 1. дня Въ Гор. - и Дворянинъ Иванъ Иванов Кимаевъ Старостой Ноенокой Шаломъ Радзивилскимъ Раввинъ				Что Сей Хаимъ Вениаминовичъ Дерунъ Мошко Гершовичъ Мордвинъ Мордвинъ Свидѣтелей Свидѣтель Хойна Вол Фрин 30 лѣтъ
16	17	18.	Аронъ Лазаревичъ и Мошка Мордвинъ	Августъ 13.	Ель 15.	Данилъ Ноевичъ Дерунъ у присутствіи 320 Рублей и съ Данилъ подписанъ Свидѣтельствовали Іосифъ Лидеръ Турчинъ и Иванъ Ивановичъ Кимерманъ	Сердюковичъ Аронъ Лазаревичъ Дерунъ Сара Данилевна Дерунъ Іосифъ Лидеръ Турчинъ Мошка Мордвинъ Шидловскій Никифоровичъ Доллъ Малъ Фрин Лейзеровичъ Мордвинъ

חלק שני מן נשואין

מספר הרשומות	כמה שני האשה	כמה שני הבעל	מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום, והודש, החתונה יהודי	יום, והודש, החתונה יוני	בתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה כך ניתנו, ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין. ושם אבי הבעל, ואשה, ומה מעמדם,
15.	20	18.	[illegible]	אב	יולי	מתנה אחוריתא [illegible] 320 [illegible]	[illegible]
				24.	25.		
16.	17	18.	[illegible]	אב	יולי	מתנה אחוריתא [illegible] 320 [illegible]	[illegible]
				13.	15.		

Часть II о бракосочетавшихся

חלק שני מן נשואין

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу.)	Число и мѣсяцъ: Христіанск.	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.	מספר החתונות	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום, והדש, החתונה: יוני	יום, והדש, החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה כך נתנו, ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין. ושם אבי הבעל, ותאשה, ומה מעמדם,
17	18.	19.	Раввинъ Мордгаузенъ и Нейшлотскій	сентябрь 26	Элулъ 29.	Зимнюю Кевбу-Гурайду на сумму 320 Злотыхъ ассигнаціями Зимнюю подушную Сарно Свидзарскій Янъ Шломо Лейдманъ Кагерманъ и Хаимъ Либеровъ Пуркъ	Полонскій Мордехай сынъ Давида Стому Израелевичу Кесарту Кенигсбергъ дочь Сарры Бенцеевны Бракъ и Мордехай Бенцеевичъ Давидъ Мерковичъ Вновь принятый Виленскій купеческій обществу	17	18.	19.	Раввинъ Мордгаузенъ	сентябрь	26.	29.	בתנאי ראשי ישראל מס 320 זלוטי [illegible] [illegible]	הבאור הזה [illegible]
итого															
	1.		1858. Года	Сентября	1. дня	Кто съ	Кого:							Мордехай	
			лось Вкратце,			никакъ									
			Еврейскій Раввинъ			Свидѣтелей	Кагерманъ								
						Визуальчеи	Шломо								
			Раввинъ			Нейшлотскій									

Часть II о бракосочетавшихся

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу.)	Число и мѣсяцъ: Христіанск.	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
18.	20.	22.	Арончикъ Шерманъ и Мина Мирковичъ	Сентября 9.	тишри 13.	Зелмъ Хейфу Дурейсу Нисумъ № 320. Зелмъ Лейбусъ Зелмъ Гайкъ Сенно Свидѣтели Гим. Ламмъ Лейбусъ Пукекъ и Шиоа Зельмановичъ Кипуманъ	Чудновскій Мордко Ламстеку Сарка Мойше Вельфу Ламстъ Бесъ Ку Шемуэль Вендко Бурдо съ мещанкою Лейсой Мелехъ Дуд Мойше Нуховичъ Кипуманъ мѣщанинъ Дуд Мойше Нуховичъ Кипуманъ мѣщанинъ Дуд Мойше Нуховичъ Кипуманъ мѣщанинъ
итого							

מספר החתונות	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום, והידש, החתונה: יוני	יום, והידש, החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך ניתנו, ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין. ושם אבי הבעל, והאשה, ומה מעמדם,
18.	20.	22.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] 320. [illegible]	[illegible]
				9.	13.		
			Всѣхъ				

1858 Года Октября 1го дня Что съ книги Во истинномъ Октября мѣсяца оказалось
Вѣрно, съ сей Исаакъ Никоноръ не е правильности вѣрной Свидѣтельствуетъ

Гимназіи Дурдевичъ Ефимъ Сторостъ Дворянъ Исаакъ
Канцеляріи — Назначенъ Шимонъ Радзи в главномъ
Раввинъ. Ной [illegible]

Часть II о бракосочетавшихся

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу.)	Число и мѣсяцъ Христіанск.	Число и мѣсяцъ Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
19.	18	19.	Раввинъ Мерилечъ и Мацко Марковичъ	Октября 15.	Элулъ 19.	Давидъ Хаимовичъ Де[illegible] урейсу на сумму 320. Плотеръ и свидѣтели подписано Свидѣтели Илия Шломо Вельмачъ Кипермачъ и Илия Либеръ Пуксеа.	Гудковскій Мордахай Еврей Давидъ Хаимовичъ Мещанинъ Могилевскаго уѣзда Бобруйскаго Дочь Мелихъ Давидовича Ерейнмановой проживающей на ремесленномъ обывательствѣ
20.	22.	33.	Ицикъ Гершко Ицкъ раввинъ и Нейманъ	Ноября 30.	Кислевъ 4.	Хаимъ Вдовиченъ 120. Плотеръ и свидѣтели подписано Свидѣтели Шломо Вельмачъ Кипермачъ и Илия Либеръ Пуксеа	Нейманъ сынъ вдовы Ханы Ерейнмановой Мещанинъ Могилевскаго уѣзда Бобруйскаго Дочь Гроновича Рабиновича
итого	Всего 2.						

1858 года Ноября 1. Дня Мы [illegible] Гражданскій Актуарій Моисей сказанное Взаимно и въ Ней Актъ читалъ Исправникъ [illegible] свидѣтелей [illegible]

Членъ Духовнаго Еврейскаго Опекунскаго Правленія

Казначей Шлиомо Раз[illegible]

Рабинъ Нейманъ

מספר הרשומות	כמה שני האשה	כמה שני הבעל	מי היה מפקד הקידושין תחת התופה	יום, והודש, החתונה יהודי	יום, והודש, החתונה יווני	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה כך ניתנו, ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין. ושם אבי הבעל, וחאשה, ומה מעמדם,
19.	18.	19.	[illegible]	תשרי 15.	אלול 19.	[illegible] 320. [illegible]	[illegible]
20	22.	33.	[illegible]	כסלו 30.	חשון 4.	[illegible] 120. [illegible]	[illegible]

[illegible]

Часть II о бракосочетавшихся.

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу.)	Число и мѣсяцъ Христіанск.	Число и мѣсяцъ Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
21.	18.	20.	Арнольдъ Мордмаръ и Нейшмиттъ	Ноябрь 19.	Кислевъ 24.	Записан. Кевиду Деурайсу. На сумму 320 злотыхъ и въ Записи подписали Свидѣтелями Шимонъ Вейсманъ Кипрманъ и Шаинъ Мордъ Пукесъ	Положенный Женщинамъ Хаимъ Шмуль Сынъ Моисея Абрумовичъ Вступившій въ первый бракъ съ малолѣтнею Девицею Есиромъ Дочь Давидовой Лаинъ Вновь обвенчанной приняла на Себя Обязанности Гирша Шмуль Сынъ Моисеевъ
Итого	одинъ 1.						
			1858 Года Декабря 1.го дня Что сей Книги Записанной Мѣщанинъ Ицекъ Никифоровичъ и Дуровичъ Ицекъ Дуровичъ Свидѣтели Сей Записки Подписали Шимонъ Вейсманъ Кипрманъ				
22.	18.	23.	Арнольдъ Мордмаръ и Шимонъ Мордъ Сонъ	Декабрь 11.	Кислевъ 16.	Записан. Кевиду Деурайсу. На сумму 320 злотыхъ и въ Записи подписали Свидѣтелями Шимонъ Вейсманъ и Кипрманъ	Вторичнымъ Женщинамъ Шимонъ и Сарою Сынъ Моисеевъ Вступившій въ первый бракъ съ малолѣтнею Девицею Есиромъ Дочь Шимонъ и Сарою Вновь обвенчанной приняла на Себя Обязанности Гирша Шмуль Сынъ Моисеевъ
Итого	одинъ 1.						
			1858 Года Декабря 11. дня Что сей Книги Записанной Мѣщанинъ Ицекъ Моисеевичъ				

חלק שני מן נשואין

מספר הרשומות	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום, וחודש, החתונה: יווני	יום, וחודש, החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה כך ניתנו, ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין. ושם אבי הבעל, והאשה, ומה מעמדם,
21.	18	20.	[illegible]	כסלו	19.	24.	[illegible] 320 [illegible]
	1.						
22.	18.	23.	[illegible]	טבת	11.	16.	[illegible] 320 [illegible]

Часть II о бракосочетавшихся

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу.)	Число и мѣсяцъ: Христіанск.	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.	מספר הנישואין	כמה שני: ראשון	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום, והדש, והתקונה: יהודי	יום, והדש, והתקונה: יוני	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת התתינה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה כך ניתנו, ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין. ושם אבי הבעל, חאשה, ומה מעמדם,
[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]			[illegible]	

Всего въ сей метрической книгѣ заключается браковъ сотъ двадцать два и что таковая книга прошнурована, подписана и запечатана есть подписью и печатью Ковенскаго Раввина.

Б. Книга для записки сочетанія браковъ между Евреями на 185 годъ.

Часть II о бракосочетавшихся							
№	Лѣта		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу.)	Число и мѣсяцъ		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женскаго	Мужескаго		Христіанск:	Еврейскій		

חלק שני מן נשואין

מי המה בעלי הנשואין . ושם אבי הבעל , ואשה !, ומה מעמדם ,	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת התתונה , היינו כתובות והתחייבות , על איזה כך ניתנו , ומי היו העדים	יום , והודש , התתונה		מי היה סדרן הקידושין תחת החופה	כמה שני		מספר התתונות
		יהודי	יוני		הבעל	האשה	

Б. Книга для записки сочетанія браковъ между Евреями на 185 годъ.

Часть II о бракосочетавшихся.							
№	Лѣта		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу.)	Число и мѣсяцъ		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женскаго	Мужескаго		Христіанск:	Еврейскій		

На сей книгѣ прошнурованной скрѣплено и запечатано печатью уѣзда № 30 листовъ

Ассесоръ Козловъ

Секретарь

Столоначальникъ

05.08.99

03.03.06

Ф-67 оп 3

АРКУШ-ЗАСВІДЧУВАЧ СПРАВИ № 417

У справі підшито і пронумеровано 30 аркушів;
у тому числі: літерні аркуші _____;
пропущені номери _____
+ аркушів внутрішнього опису _____

Особливості фізичного стану та формування справи	№№ аркушів
1	2
Аркуші, що не містять інформації 14-29	

архівіст _____ О. Матюшенко
(найменування посади працівника архіву) (підпис) (ініціали (ініціал імені), прізвище)

12.04 2022 р.